Circular duct fan — prioAir, prioAir Silent

GB Installation and Operating Instructions......2 DE Montage- und Betriebsanleitung24

Document translated from English | 315801 · 002







© Copyright Systemair AB All rights reserved E&OE

Systemair AB reserves the rights to alter their products without notice.

This also applies to products already ordered, as long as it does not affect the previously agreed specifications.



Contents

7	Gener	al information	5
	1.1	Notice symbols	5
		1.1.1 Instruction symbols	5
2	Safety	, notes	
	2.1	Personnel	
	2.2	Personal protective equipment	
	2.3	5 rules of electrical safety	6
3	Warra	nty [′]	
4	Delive	ery, transport, storage	6
	4.1	Safety information	
	4.2	Delivery	
	4.3	Transport	
		4.3.1 Safety information	7
	4.4	Storage	
5	Descri	iption	8
	5.1	Description prioAir	8
		5.1.1 prioAir equipped with an EC	
		motor	8
		5.1.2 prioAir equipped with an AC	
		motor	8
	5.2	Dimensions	
	F 2	5.2.1 Technical data	
	5.3	Intended use of prioAir	
6	5.4	Incorrect use plate and type key	7
7		sories for prioAir and prioAir Silent	
8		ation	
	8.1	Safety information	
	8.2	Preconditions	
	8.3	Installation variations	
^	8.4	Installation with mounting bracket	
9		ical connection	
	9.1	Safety information	
	9.2	Preconditions	
	9.3	Connection	13
			10
	9 4	E2Protective grounding wire	15 1 <i>1</i>
	9.5	Residual current circuit breaker	14 1 <i>1</i>
	9.6	Protecting the motor	
	7.0	Trotteeting the motor	

Comn	nissioning	15
10.1	Safety information	15
10.2	Preconditions	
10.3	Commissioning Report	15
10.4	Tests before activation	15
10.5	Tests (AC motor)	15
10.6	Tests (EC motor)	15
Opera	ation	16
11.1	Safety information	16
11.2	Preconditions	
Troub	leshooting/maintenance/repair	16
12.1	Safety information	16
12.2		
12.3	Maintenance	18
12.4	Spare parts	18
Clean	ing	18
13.1	Safety information	18
13.2	Procedure	
Deins	tallation/dismantling	19
Dispo	sal	19
	• •	
	10.1 10.2 10.3 10.4 10.5 10.6 Opera 11.1 11.2 Troub 12.1 12.2 12.3 12.4 Clean 13.1 13.2 Deins Dispo	10.2 Preconditions 10.3 Commissioning Report 10.4 Tests before activation 10.5 Tests (AC motor) 10.6 Tests (EC motor) Operation 11.1 Safety information 11.2 Preconditions Troubleshooting/maintenance/repair 12.1 Safety information 12.2 Troubleshooting 12.3 Maintenance 12.4 Spare parts Cleaning 13.1 Safety information



GB General information | 5

1 General information

1.1 Notice symbols



Danger

Direct hazard

Failure to comply with this warning will lead directly to death or to serious injury.



Warning

Potential hazard

Failure to comply with this warning may lead to death or serious injury.



Caution

Hazard with a low risk

Failure to comply with this warning may lead to moderate injuries.

Important

Hazard with risk of damage to objects

Failure to comply with this warning will lead to damage to objects.



Note:

Useful information and instructions

1.1.1 Instruction symbols

Instruction

- ◆ Carry out this action
- (if applicable, further actions)

Instruction with fixed sequence

- 1. Carry out this action
- 2. Carry out this action
- 3. (if applicable, further actions)

2 Safety notes

Planners, plant builders and operators are responsible for the proper assembly and intended use.

- ◆ Read the operating instructions completely and carefully.
- ◆ Keep the operating instructions and other valid documents, such as the circuit diagram or motor instructions, with the fan. They must always be available at the place of use.
- ◆ Observe and respect local conditions, regulations and laws.
- ◆ Only use the fan in a flawless condition.
- ◆ Provide generally prescribed electrical and mechanical protective devices.
- ◆ During installation, electrical connection, commissioning, troubleshooting, and maintenance, secure the location and premises against unauthorised access.
- ◆ Do not circumvent any safety components or put them out of action.
- ◆ Keep all the warning signs on the fan complete and in a legible condition.
- ◆ The device is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- ◆ Do not allow children to play with the device.

6 | Warranty GB

2.1 Personnel

The fan may only be used by qualified, instructed and trained personnel. The persons must know the relevant safety directives in order to recognise and to avoid risks. The individual activities and qualifications can be found in Table 1 *Qualifications*, page 6.

Table 1 Qualifications

Activities	Electrical expert or matching qualification	Fitter or matching qualification	Trained personnel (see following note)
Storage, operation, transport, cleaning, disposal			X
Electrical connection, commissioning, electrical disconnection	X		
Installation, disassembly		X	
Maintenance	X	X	
Repair	Smoke extraction fans and EX fans only by agreement with Systemair.		



Note:

The operator is responsible for ensuring that personnel are instructed and have understood the contents of the operating instructions. If something is unclear, please contact Systemair or its representative.

2.2 Personal protective equipment

Wear protective equipment during all work in the vicinity of the fan.

- protective working clothes
 protective working gloves
 goggles
- protective working shoes
 helmet
 hearing protection

2.3 5 rules of electrical safety

- Disconnect (disconnection of the electrical system from live components at all terminals)
- Prevent reactivation
- Test absence of voltage
- · Ground and short-circuit
- · Cover or restrict adjacent live parts

3 Warranty

The warranty for our products is determined by the contractual stipulations, our offers and our Terms and Conditions. Warranty claims presuppose that the product is properly connected, operated according to data sheets and serviced as needed. A correct commissioning report must also be presented upon request. Please find the commissioning report attached to this document.

4 Delivery, transport, storage

4.1 Safety information

Warning: Risk from rotating fan blades

Prevent access by unauthorised persons by safety personnel or access protection.

Warning: Suspended loads

- ◆ Wear protective equipment during all work in the vicinity of the fan, details see 2.2 *Personal protective equipment*, page 6.
- ◆ Do not walk under suspended loads.

◆ Make sure that there is nobody under a suspended load.

4.2 Delivery

Each fan leaves our plant in an electrically and mechanically proper condition. We recommend transporting the fan to the installation site in the original packaging.

Checking delivery

- ◆ Check the packaging and the fan for transport damage. Any findings should be noted on the cargo manifest.
- ◆ Check completeness of the delivery.

Unpacking



Warning

When opening the transport packaging, there is a risk of damage from sharp edges, nails, staples, splinters etc.

- ◆ Unpack the fan carefully.
- ◆ Check the fan for obvious transport damage.
- Only remove the packaging shortly before assembly.
- ◆ Wear protective equipment during all work in the vicinity of the fan, details see 2.2 *Personal protective equipment*, page 6.

4.3 Transport

4.3.1 Safety information

Warning: Electrical or mechanical hazards due to fire, moisture, short circuit or malfunction.

- ◆ Never transport the fan by the connecting wire, terminal box, rotor, protection grille, inlet cone or silencer.
- ◆ In open transport, please make sure that no water can penetrate into the motor or other sensitive parts.
- ◆ We recommend transporting the fan to the installation site in the original packaging.

Caution: If transported without care during loading and unloading, the fan may be damaged.

- ◆ Load and unload the fan carefully.
- ◆ Use hoisting equipment that is suitable for the weight to be hoisted.
- ◆ Observe the transportation arrows on the packaging.
- Use the fan packaging exclusively as transport protection and not as a lifting aid.

4.4 Storage

- ◆ Store the fan in the original packaging in a dry, dust-free location protected against weather.
- ◆ Avoid the effects of extreme heat or cold.

Important

Hazard due to loss of function of the motor bearing

- ◆ Avoid storing for too long (recommendation: max. 1 year).
- ◆ Turn the rotor manually every three months, wear safety gloves when doing this.
- Check that the motor bearing functions properly before installation.

8 | Description GB

5 Description

5.1 Description prioAir

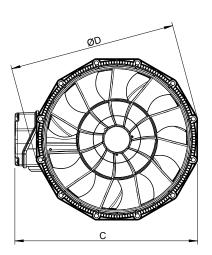
5.1.1 prioAir equipped with an EC motor

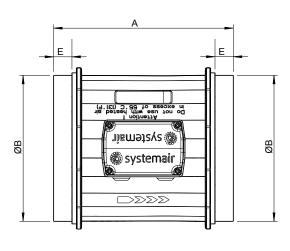
The fans are driven by EC motors. These motors are delivered with a pre-wired potentiometer (0-10 V) that allows you to easily find the required working point of the fan. All motors are suitable for 50/60 Hz. The input voltage for single-phase units can vary between 200 and 277 V. All models have one potential-free terminal for error message.

5.1.2 prioAir equipped with an AC motor

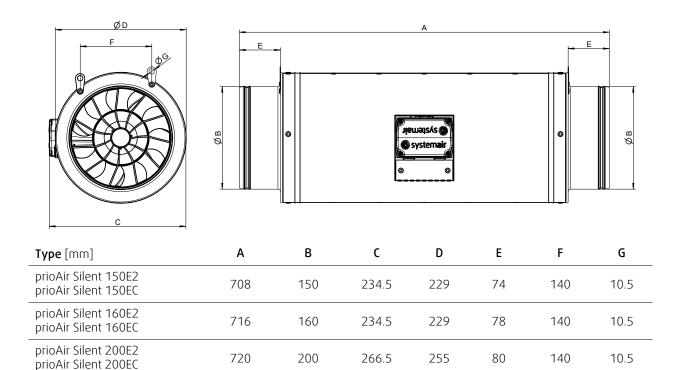
For information on speed regulation options, see 6 Name plate and type key, page 10.

5.2 Dimensions





Type [mm]	Α	В	C	D	E
prioAir 150E2/prioAir 150EC	412	149	211	187	40
prioAir 160E2/prioAir 160EC	220	159	211	187	25
prioAir 200E2/prioAir 200EC	245	199	249	227	25
prioAir 250E2/prioAir 250EC	300	249	303	284	30
prioAir 250E2-L/prioAir 250EC-L	300	249	303	284	30



5.2.1 Technical data

prioAir Silent 250E2

prioAir Silent 250EC prioAir Silent 250E2-L

prioAir Silent 250EC-L

- Temperature range [°C] of transported air = -20 to 55
- Voltage/current/enclosure class/weight/impeller diameter = see name plate

704

704

• Sound pressure [dB(A)] = see data sheet



Note:

Further technical data can be found on the data sheet of your fan.

5.3 Intended use of prioAir

- The fans are intended for installation in ventilation systems. They can be installed both in duct systems and also with free suction via a suction-side contact protection grille. Free discharge via a contact protection grille is also possible.
- The fan is suitable for conveying clean air, with a density of 1.3 kg/m3 and a max. air humidity of 95%.

250

250

325.2

325.2

320

320

72

72

140

140

10.5

10.5

The maximum permissible operating data on the name plate apply for an air density of 1.2 kg/m³ (sea level) and a
max. air humidity of 80%.

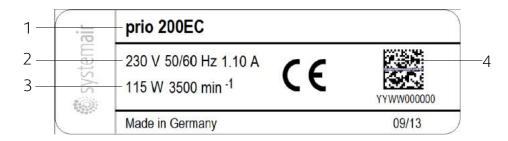
5.4 Incorrect use

Incorrect use refers mainly to using the fan in another way to that described. The following uses are incorrect and hazardous:

- · Conveying of explosive and combustible media
- · Conveying of aggressive media
- · Operation in an explosive atmosphere
- Operation without duct system or protection grille
- · Operation with the air connections closed
- · Installation outside without weather protection



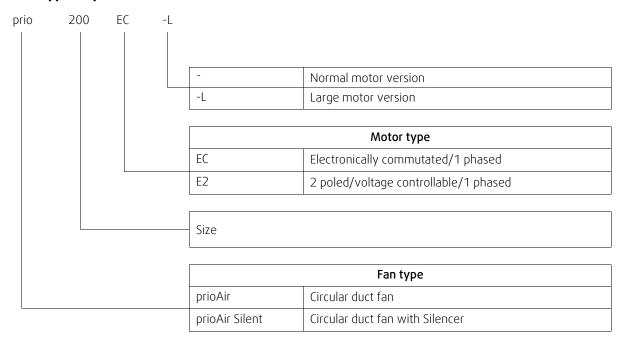
6 Name plate and type key



- 1 Type designation
- 2 Voltage/frequency/current

- 3 Input power/fan impeller speed
- 4 Certifications

Table 2 Type key



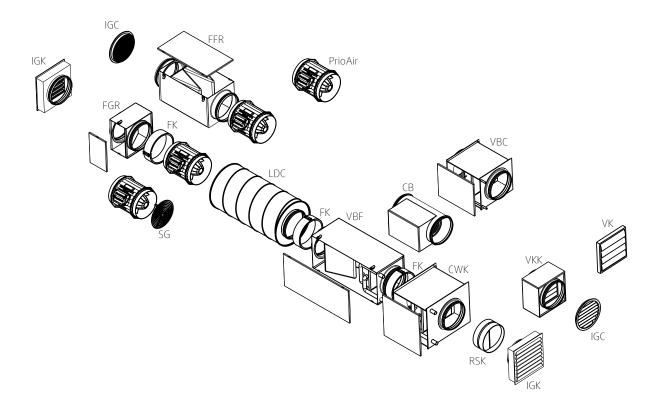


7 Accessories for prioAir and prioAir Silent



Note:

For details of the accessories, please check our online catalog or contact Systemair.



prioAir	fan	LDC	Silencer	VKK	Back draft damper
IGC	Round protection grille	VBF	Water heating battery	VK	Louvre Shutter
IGK	Wall grid	CWK	Duct cooling battery	FK	Fast clamp
FGR	Filter cassette	СВ	Duct heater	RSK	Back draft damper
FFR	Filter cassette	VBC	Water heating battery	SG	Protection guard

8 Installation

8.1 Safety information

General safety information

- ◆ Installation may only be carried out by adequately qualified persons, details see Table 1 *Qualifications*, page 6.
- ◆ Wear protective equipment during all work in the vicinity of the fan, details see 2.2 *Personal protective equipment*, page 6.
- ◆ Abide by the system-related conditions and requirements of the system manufacturer or plant constructor.
- ◆ Do not dismantle or circumvent safety elements, or put them out of function.
- ◆ Provide contact and intake protection and ensure safety distances according to DIN EN ISO13857 and DIN 24167-1.
- ◆ Prevent the possibility of foreign bodies being drawn in.
- ◆ To reduce transmission of vibration to the duct system, we recommend fast clamps from our accessory range, see chapter Accessories.

8.2 Preconditions

- ◆ Ensure that the fan and all its components are undamaged.
- ◆ Ensure that the information on the name plates (fan and motor) matches up with the operating conditions.



12 | Installation GB

- ◆ Ensure that there is enough space to install the fan.
- ◆ Protect against dust and moisture when installing.
- Fit the fans in such a way that there is sufficient access for troubleshooting, maintenance and repair.

Important

Damage to the bearings or other parts of the fan can occur.

- ◆ Do not place a duct bend directly before or after the fan!
- ◆ Ensure a smooth and constant air flow to the device. Ensure a free exhaust. See Fig. 1 Straight ducts, page 12.

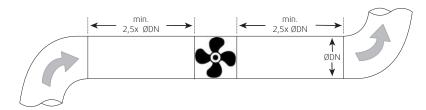


Fig. 1 Straight ducts

8.3 Installation variations

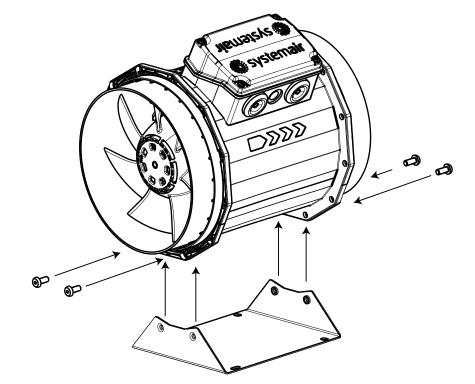
The installation is possible in any mounting position.

8.4 Installation with mounting bracket



Note:

The mounting bracket is available in our accessory range.



 Mount the mounting bracket on the fan, see adjacent image.



13

9 Electrical connection

9.1 Safety information

Warning: Danger from electrical voltage!

- ♦ Observe the 5 rules of electrical safety, see 2.3 5 rules of electrical safety, page 6.
- ◆ Prevent the ingress of water into the connection box.
- Electrical connection may only be carried out by adequately qualified persons, details see Table 1 Qualifications, page
 6.
- ◆ Observe and respect local conditions, regulations and laws.
- ◆ Wear protective equipment during all work in the vicinity of the fan, details see 2.2 *Personal protective equipment*, page 6.

9.2 Preconditions

- ◆ Abide by the system-related conditions and requirements of the system manufacturer or plant constructor.
- ◆ Safety elements may not be dismantled, circumvented or deactivated.
- ◆ Install a circuit breaker in the permanent electrical installation, with a contact opening of at least 3 mm at each pole.

9.3 Connection

- ◆ Check if the data on the nameplate matches the connection data.
- ◆ Complete the electrical connection according to the circuit diagram.
- ◆ Lay the connection cables in the terminal box in such a way that allows the cover of the terminal box to be closed without resistance.
- ◆ Use all of the locking screws.
- ◆ Insert the screws by hand to avoid damaging the thread.
- ◆ Tighten all glands well in order to guarantee protection class IP.
- ◆ Screw the lid of the terminal box/inspection switch evenly tight.
- ◆ Connect the cable end in a dry environment.

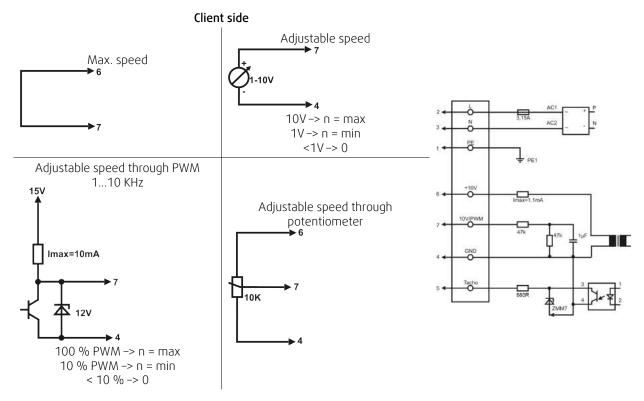
9.3.1 Wiring diagram prioAir E2

Color		Function/pin assignment	L p	N PE
Black	L	Power supply 230 V AC, 5060 Hz	!	_ - -
Blue	N	Neutral conductor		1 1 1
Green/Yellow	PE	Protective conductor		



14 | Electrical connection GB

9.3.1.1 Wiring diagram prioAir EC



Wire no.	Connection	Color	Function/assignment
1	PE	green/yellow	Protective conductor
2	L	brown	Power supply 230 V AC, 5060 Hz, see name plate for voltage range
3	N	blue	Neutral conductor
4	GND	blue	GND-connection of the controller interface
5	speedometer	white	Speed output: Open Collector, 1 impulse per revolution, electrically isolated, Isink_max = 10 mA
6	10 V/max. 1,1 mA	red	Voltage output 10 V/1.1 mA
7	010 V PWM	yellow	Controller input 010 V or PWM

9.4 Protective grounding wire

The protective grounding must have a cross-section equal to or greater than that of the phase conductor.

9.5 Residual current circuit breaker

All-current-sensitive residual current circuit breakers are required for use in alternating-current systems with 50/60 Hz, in combination with electronic devices such as EC motors, frequency converters or uninterruptible power supplies (UPS).

9.6 Protecting the motor



Note:

In fans equipped with an EC motor, there is no additional motor protection needed. The motor protection is integrated in the electronics of the motor.



GB Commissioning | 15

Important

Damage to motor due to overcurrent, overload or short circiut.

- ◆ Use (all-pole) circuit breaker (characteristic C or K) or motor protection switches.
- ◆ Always connect thermo-contacts or cold conductors to a motor protection switch.

10 Commissioning

10.1 Safety information

- ◆ Commissioning may only be carried out by adequately qualified persons, details see Table 1 Qualifications, page 6.
- ◆ Wear protective equipment during all work in the vicinity of the fan, details see 2.2 Personal protective equipment, page 6.

10.2 Preconditions

- Installation and electrical connection have been correctly performed.
- Residual material from installation and foreign objects have been removed from the fan and ducts.
- ◆ Inlet and outlet are free.
- ◆ Safety devices have been fitted.
- Ground cable is connected.
- ◆ Cable glands are tight.
- ◆ Nominal current (from the name plate) is not exceeded.
- ◆ Data on the name plate corresponds with the connection data.

10.3 Commissioning Report

Important

- It is recommended to fill out the commissioning report 17 Commissioning Report, page 21.
- Please keep the completed commissioning report in a safe place. In the case of a warranty claim, this
 report can be requested by Systemair GmbH. This document can also be downloaded from our online
 catalogue.

10.4 Tests before activation

◆ Check that safety elements and protection grilles are securely fastened.

10.5 Tests (AC motor)

- 1. Before switching the fan on, check for externally visible damage and ensure that the protective equipment functions properly.
- 2. Switch the fan on.
- 3. Checks:
 - ◆ Direction of rotation/conveyance. The direction of rotation always applies looking at the rotor
 - The direction of rotation is best observed just before the fan stops.
 - ◆ Smooth running (any vibrations and noise)
 - ◆ Current consumption
 - ◆ Compare the current consumption with the nominal consumption on the name plate.
 - ◆ Tightness of all connections
- 4. Switch the fan off.

10.6 Tests (EC motor)

1. Before switching the fan on, check for externally visible damage and ensure that the protective equipment functions properly.



16 | Operation GB

When the mains are switched on, the motor starts an initialization (a few seconds). After the initialization the control input is active.

2. Switch the fan on via the control input.

3. Checks:

- ◆ Direction of rotation/conveyance. The direction of rotation always applies looking at the rotor
 - The direction of rotation is best observed just before the fan stops.
- ◆ Smooth running (any vibrations and noise)
- ◆ Current consumption
 - ◆ Compare the current consumption with the nominal consumption on the name plate.
- ◆ Tightness of all connections
- 4. Switch the fan off via the control input.

11 Operation

11.1 Safety information

Warning: Hazard from electrical voltage or moving components.

- ◆ The device may only be operated by adequately qualified persons, details see Table 1 Qualifications, page 6.
- The device may only be operated by people who are instructed in and have understood the function and risks, and can act accordingly.
- ◆ Abide by the system-related conditions and requirements of the system manufacturer or plant constructor.

11.2 Preconditions

- ◆ Ensure access only to persons who can safely handle the device.
- Only use the fan in accordance with the operating instructions and the operating instructions for the motor.
- ◆ Do not dismantle or circumvent safety elements, or put them out of function.

12 Troubleshooting/maintenance/repair

12.1 Safety information

- ◆ Troubleshooting/maintenance/repair may only be carried out by adequately qualified persons, details see Table 1 *Qualifications*, page 6.
- Wear protective equipment during all work in the vicinity of the fan, details see 2.2 Personal protective equipment, page 6.
- ◆ Observe the 5 rules of electrical safety, see 2.3 5 rules of electrical safety, page 6.
- ◆ Abide by the system-related conditions and requirements of the system manufacturer or plant constructor.
- ◆ The rotor must be at a standstill.

12.2 Troubleshooting

Table 3 Troubleshooting

Problem	Possible causes	Remedy
Fan does not run	Rotor imbalance	Rebalancing by a specialist company
smoothly	Soiling on the rotor	Clean carefully, rebalance
	Material decomposition on the rotor due to aggressive material conveyed	Contact Systemair
	Rotor rotates in wrong direction	Change direction of rotation if possible, otherwise contact Systemair
	Deformation of rotor due to excessive temperature	Ensure that the temperature does not exceed the certified value/Install new rotor
	Vibrations, oscillations	Check the installation of the fan/check the duct system, see 8 <i>Installation</i> , page 11
Air output of fan too low	Rotor rotates in wrong direction	Change direction of rotation if possible, otherwise contact Systemair
	Wrong wiring configuration (e.g. Y instead of Delta)	Check and possibly correct the wiring configuration
	Pressure losses too high	Optimize the line routing
	Flow regulators not or only partly open	Check opening position on site
	Intake or pressure ducts are blocked	Remove the blockage
Grinding sounds when starting or operating the fan	Check if the duct connection (inlet side) of the fan is strained	Loosen the duct connection (inlet side) and realign it.
Thermal contacts/ resistors have	Rotor rotates in wrong direction	Change direction of rotation if possible, otherwise contact Systemair
triggered	Missing phase	In case of a 3 phase standard motor (not EC), check if all 3 phase are present
	Motor overheated	Check the cooling impeller (if used), measure the motor winding (if possible) / contact Systemair
	Capacitor (if used) not or not correctly connected.	Connect the capacitor correctly
	Motor blocked	Contact Systemair
Fan does not reach	Defective motor winding	Contact Systemair
nominal speed	Improperly aligned drive motor	Contact Systemair
	Control units (if used) such as frequency converter or transformer are set incorrectly.	Correct the settings of the control units.
	Mechanical blockage	Remove the blockage
Motor does not	Faulty supply voltage	Check the supply voltage, re-establish the voltage supply
rotate	Faulty connection	Disconnect from the power supply, correct the connection, see circuit diagram.
	Temperature monitor has responded	Allow the motor to cool down, find and resolve the cause of the fault.
Electronics/motor	Insufficient cooling	Improve cooling.
overheated	Overloaded motor	Check if the correct fan is used for your application.
	Ambient temperature too high	Check if the correct fan is used for your application.



18 | Cleaning GB



Note:

For all other damage/defects, please contact Systemair. Defective fans must be completely replaced.

12.3 Maintenance

To ensure a reliable operation of the fan, we recommend periodic maintenance intervals. These maintenance intervals must be specified by the operator. The frequency of maintenance activities or additional activities must be decided according to the use of the fans. It is important for traceability to create a maintenance plan, in which the work performed is written down.

The maintenance intervals should be shorter if the following conditions (among others) apply:

- Fan used as kitchen exhaust application
- Ambient temperature > 40°C or < -10°C, or temperature variations > 20k

The following check list provides points of reference for the tasks to be carried out.

Table 4 Activities

Activity	As required	Periodic intervals
Check the fan and components for visible damage, corrosion and contamination		X
Inspect the the rotor for damage and imbalance		X
Check that the condensate drain functions correctly		X
Clean the fan/ventilation system (see Chapter Cleaning)	Х	
Inspect screwed connections and tighten them if necessary		X
Ensure that the intake of the fan is free from dirt		X
Check that fan and components are being used as intended	Х	
Check the current consumption		Х
Check that the vibration dampers function correclty (if used)		X
Check that the electrical and mechanical protective devices function correctly		X
Check if the name plate of the fan is legible		X
Check that connection terminals and cables glands are tightly screwed and have no visible damage/defects	Х	
Check flexible connections for leaks		X



Note:

If you have questions, please contact Systemair. Defective fans must be completely replaced.

12.4 Spare parts

- ◆ Use original spare parts from Systemair only.
- ♦ When ordering spare parts, please specify the serial number of the fan. This can be found on the name plate.

13 Cleaning

13.1 Safety information

- ◆ Cleaning may only be carried out by adequately qualified persons, details see Table 1 Qualifications, page 6.
- ◆ Wear protective equipment during all work in the vicinity of the fan, details see 2.2 *Personal protective equipment*, page 6.
- ◆ Observe the 5 rules of electrical safety, see 2.3 5 rules of electrical safety, page 6.
- ◆ Ensure that the power supply has been switched off (all-pole circuit breaker).
- ◆ Ensure that the rotor is at a standstill.



13.2 Procedure

Important

Keeping the fan clean extends its service life.

- ◆ Install a filter monitor.
- ◆ Do not use steel brushes or sharp-edged objects.
- ◆ Do not use a high-pressure cleaner (steam jet cleaner) under any circumstances.
- ◆ Do not bend the fan blades when cleaning.
- ♦ When cleaning the rotor, pay attention to balance weights that have been positioned
- ◆ Keep the airways of the fan clear and clean them if necessary with a brush.

14 Deinstallation/dismantling

Deinstall and dismantle the fan in reverse order of installation and electrical connection.

15 Disposal

- ◆ Ensure material is recycled. Observe national regulations.
- ◆ The device and the transport packaging are predominantly made from recyclable raw materials.
- ◆ Disassemble the fan into its components.
- ◆ Separate the parts according to:
 - · reusable material
 - material groups to be disposed of (metal, plastics, electrical parts, etc.)

16 EU Declaration of conformity — prioAir

The manufacturer: Systemair GmbH

Seehöfer Straße 45 97944 Boxberg Germany

Product designation: Circular duct fans

Type designation: prioAir, prioAir Silent

Since of manufacture: 2016

The manufacturer declares that the above mentioned products in their design and construction and the version marketed by us complies with the harmonization legislation listed below:

EU directives: 2006/42/EC Machinery directive

2014/30/EU Directive electromagnetic compatibility

(EMC)

2011/65/EU RoHS directive 2009/125/EC ErP guidelines

Regulations: 327/2011 only for fans above 125W, CE marked

fans used as components are CE marked by other manufacturer.

The following standards have been considered:

Harmonized standards: DIN EN ISO 12100:2013 Safety of machinery - General

principles for design Riskassessment

and risk reduction

DIN EN 60204-1:2010 Safety of machinery - Electrical

equipment of machines - Part1: General

requirements

DIN EN 61000-6-1:2007 Electromagnetic compatibility (EMC) -

Part 6-1: Generic standards - Immunity for residential, commercial and light-

industrial environments

DIN EN 61000-6-2:2011 Electromagnetic compatibility (EMC) -

ppa Harald Rudulggs

Part 6-2: Generic standards - Immunity

for industrial environments

Boxberg, 20.04.2016

ppa. Harald Rudelgass, technical director



Commissioning Report 17

Fan				
Description:				
Article no.:	Manufacti	uring order no.:		
Installer				
Company:	Contact pe	erson:		
Company address:				
Tel. no.:	Email:			
Operator (Place of installation)				
Company:	Contact pe	erson:		
Company address:				
Tel. no.:	Email:			
	-			
Type of connection			Yes	No
Directly to mains				
0-10 V signal (EC motor)				
via contactor control				
Transformer				
Frequency converter				
	Sinus filter			
	Shielded cables			
M. d			\/	NI-
Motor protection			Yes	No
Motor protection switch or motor protection	relay			
PTC resistor	Desistance value	.[0]		
The control of the state of	Resistance value	5 [77]:		
Thermal contact				
Electrical motor protection				
Others:				
Functional check			Yes	No
Impeller easily rotatable (by hand)				
Rotation direction acc. to directional arrow				
Nominal data - Fan (name plate on fan hou:	sing)			
Voltage [V]:		Current [A]:		
Frequency [Hz]:		Power [kW]:		
Fan impeller speed [rpm]:	<u> </u>			



22 | Commissioning Report

Measured data at commissioning					
Voltage [V]:	Temp. o	f transport	ed air [°C]:		
Current L1 [A]*:	Fan imp	eller speed	l [rpm]:		
Current L2 [A]:	Air volu	me [m3/s]	:		
Current L3 [A]:	Differen	itial pressu	re [Pa]*:		
*For single-phase fans, fill in line "Current L1 [A]"	*Δ- Pressur	re between suct	tion-side and discharge of t	he fan	
If an air flow measurement is not possible,	this value can be calculated	using the t	following formula:		
X					
Duct cross-section [m ²]	Flow speed [m/s] Grille measurement acc. to VDI 2044		Air volume [m³/s]:		
				Yes	No
Commissioning of the fan successful?					
Date, installer's signature					
Date, operator's signature					

Please keep the completed commissioning report in a safe place. In the case of a warranty claim, this report can be requested by Systemair GmbH. This document can also be downloaded from our online catalogue.

For technical questions, please contact the technical support division of Systemair GmbH (tel. +49 7930/9272 730).

© Copyright Systemair AB Alle Rechte vorbehalten E&OE

Systemair AB behält sich das Recht vor, seine Produkte ohne Vorankündigung zu ändern. Dies gilt auch für bereits bestellte Produkte, sofern die vorher vereinbarten Spezifikationen nicht beeinflusst werden.



Inhaltsverzeichnis

7	Allger	meine Hinweise	2/
	1.1	Hinweissymbole	27
		1.1.1 Anleitungssymbole	
2	Siche	rheitshinweise	27
	2.1	Personal	
	2.2	Persönliche Schutzausrüstung	28
	2.3	Die 5 Sicherheitsregeln bei Arbeiten in	
		und an elektrischen Anlagen	28
3	Gewä	ihrleistung	28
4	Liefer	ung, Transport, Lagerung	28
	4.1	Sicherheitshinweise	28
	4.2	Lieferung	29
	4.3	Transport	29
		4.3.1 Sicherheitshinweise	
	4.4	Lagerung	29
5	Besch	nreibung	30
	5.1	Beschreibung prioAir	30
		5.1.1 prioAir ausgestattet mit EC-	
		Motor	30
		5.1.2 prioAir ausgestattet mit AC	
		motor	30
	5.2	Abmessungen	
		5.2.1 Technische Daten	31
	5.3	Bestimmungsgemäße Verwendung	2.4
	- 4	prioAir	31
	5.4	Bestimmungswidrige	2.1
_	Typor	Verwendung	3 1
6		nschild und Typenschlüssel	
7		nör für prioAir und prioAir Silent	
8		lation	
	8.1	Sicherheitshinweise	
	8.2	Voraussetzungen	
	8.3	Installationsvarianten	34
	8.4	Installation mit Montagehalterung	34
9		ischer Anschluss	
	9.1	Sicherheitshinweise	35
	9.2	Voraussetzungen	35
	9.3	Anschluss	35
		9.3.1 Schaltplan prioAir E2	36
	9.4	Schutzerdungsleiter	

	9.5	FI-Schutzschalter	37		
	9.6	Motorschutz	37		
10	Inbetr	iebnahme			
	10.1				
	10.2	Voraussetzungen	37		
	10.3	Inbetriebnahmeprotokoll	37		
	10.4	Tests vor der Aktivierung	37		
	10.5	Tests (AC-Motor)	37		
	10.6	Testen Sie den Motor (EC-Motor)	38		
11	Betrie	.р	38		
	11.1	Sicherheitshinweise	38		
		Voraussetzungen	38		
12	Fehle	rsuche/Fehlerbehebung/Wartung/			
	Repar	atur	38		
	12.1	Sicherheitshinweise	38		
	12.2	Fehlersuche	39		
	12.3	Wartung	40		
	12.4	Ersatzteile	41		
13	Reinig	jung	41		
	13.1	Sicherheitshinweise	41		
	13.2	Vorgehensweise	41		
14	Demo	ntage/Ausbau	41		
15	Entso	rgung	41		
16	EU-Konformitätserklärung — prioAir				
17		iebnahmeprotokoll			
		•			



1 Allgemeine Hinweise

1.1 Hinweissymbole



Gefahr

Unmittelbare Gefährdung

Die Nichtbeachtung des Warnhinweises führt unmittelbar zum Tod oder zu schweren Verletzungen.



Warnung

Potenzielle Gefahr

Die Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.



Vorsicht

Gefährdung mit geringem Risiko

Die Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu mittelschweren Verletzungen führen.

Wichtig

Gefahr mit Risiko für Sachbeschädigungen

Die Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Sachbeschädigungen führen.



Hinweis!

Nützliche Informationen und Anleitungen

1.1.1 Anleitungssymbole

Anleitung

- ◆ Führen Sie diese Handlung aus
- ◆ (ggf. weitere Handlungen)

Anleitung mit fester Schrittfolge

- 1. Führen Sie diese Handlung aus
- 2. Führen Sie diese Handlung aus
- 3. (ggf. weitere Handlungen)

2 Sicherheitshinweise

Planer, Anlagenbauer und Betreiber sind für die ordnungsgemäße Montage und den bestimmungsgemäßen Betrieb verantwortlich.

- ◆ Lesen Sie die Betriebsanleitungen vollständig und sorgfältig.
- ◆ Betriebsanleitungen und mitgeltende Unterlagen, wie elektrische Anschlussbilder oder Betriebsanleitungen des Motors, sind bei dem Ventilator aufbewahren. Sie müssen ständig am Einsatzort zur Verfügung stehen.
- ♦ Örtliche und nationale Gesetze und Regelungen sind zu beachten und einzuhalten.
- ◆ Der Ventilator darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden.
- ◆ Es müssen die allgemein vorgeschriebenen elektrischen und mechanischen Schutzvorrichtungen bereitgestellt werden.
- Sichern Sie während der Montage, elektrischem Anschluss, Inbetriebnahme, Fehlersuche, Fehlerbehebung und Wartung die Montagestelle und die Räumlichkeiten für vor Zutritt von Unbefugten.
- ◆ Sicherheitseinrichtungen dürfen weder demontiert, noch umgangen oder außer Funktion gesetzt werden.
- ◆ Sorgen Sie dafür, dass alle Warnschilder auf dem Ventilator vollständig und lesbar sind.
- ◆ Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Vorkenntnisse bestimmt, es sei denn, diese Personen wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in den Gebrauch des Geräts unterwiesen.
- ◆ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.



28 | Gewährleistung DE

2.1 Personal

Der Ventilator darf nur von qualifiziertem, eingewiesenen und geschultem Personal betrieben werden. Diese Personen müssen die einschlägigen Sicherheitsvorschriften kennen, um mögliche Gefahren zu erkennen und zu vermeiden. Die einzelnen Handlungen und Qualifikationen sind unter Tabelle 1 *Qualifikation*, Seite 28 nachzusehen.

Tabelle 1 Qualifikation

Handlungen	Elektrofachkraft oder Personen mit entsprechender Qualifikation	Montagefachkraft oder Personen mit entsprechender Qualifikation	Geschultes Personal (s. folgende Hinweise)
Lagerung, Betrieb, Transport, Reinigung, Entsorgung			X
Elektrischer Anschluss, Inbetriebnahme, elektrische Trennung	Х		
Installation, Demontage		X	
Wartung	X	X	
Reparieren Entrauchungsventilatoren und EX-Ventilatoren nur in Absprache mit Systema			Absprache mit Systemair.



Hinweis!

Der Betreiber hat sicherzustellen, dass das Personal in die Bedienung unterwiesen wurde und die Betriebsanleitung verstanden hat. Bei Unklarheiten wenden Sie sich bitte an Systemair oder an unsere Vertreter

2.2 Persönliche Schutzausrüstung

Bei jeglichen Arbeiten im Umfeld des Ventilators ist die Schutzausrüstung zu tragen.

SchutzkleidungSchutzhandschuheSicherheitsschuheSchutzhelmGehörschutz

2.3 Die 5 Sicherheitsregeln bei Arbeiten in und an elektrischen Anlagen

- · Freischalten (allpoliges Trennen einer elektrischen Anlage von spannungsführenden Teilen)
- Gegen Wiedereinschalten sichern
- · Spannungsfreiheit feststellen
- · Erden und Kurzschließen
- · Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken

3 Gewährleistung

Die Gewährleistung für unsere Produkte richtet sich nach den Vertragsbestimmungen, unseren Angeboten sowie unseren allgemeinen Geschäftsbedingungen. Für die Geltendmachung von Gewährleistungsansprüchen müssen die Produkte ordnungsgemäß angeschlossen sowie gemäß den Datenblättern betrieben, genutzt und gewartet werden. Zudem muss auf Nachfrage das korrekt ausgefüllte Inbetriebnahmeprotokoll vorgelegt werden. Das Inbetriebnahmeprotokoll befindet sich im Lieferumfang des Produkts.

4 Lieferung, Transport, Lagerung

4.1 Sicherheitshinweise

Warnhinweis: Gefahr durch rotierende Ventilatorblätter

◆ Verhindern Sie den Zutritt unbefugter Personen durch Sicherheitspersonal oder einen Zugangsschutz.



Warnhinweis: Schwebenden Lasten

- ◆ Bei jeglichen Arbeiten im Umfeld des Ventilators ist die Schutzausrüstung zu tragen, s. 2.2 *Persönliche Schutzausrüstung*, Seite 28.
- ◆ Niemals unter schwebende Last treten.
- ◆ Es ist sicherzustellen, dass sich niemand unter einer schwebende Last befindet.

4.2 Lieferung

Jeder Ventilator verlässt unser Werk in elektrisch und mechanisch einwandfreiem Zustand. Es wird empfohlen, den Ventilator bis zur Montagestelle original verpackt zu transportieren.

Lieferung prüfen

- ◆ Überprüfen Sie die Verpackung auf Transportschäden. Jeder Schaden ist im Ladungsverzeichnis zu vermerken.
- ◆ Kontrollieren Sie, ob die Lieferung vollständig ist.

Auspacken



Warnung

Beim Entfernen der Transportverpackung besteht die Gefahr der Beschädigung durch scharfe Kanten, Nägel, Klammern, Splitter usw.

- Entpacken Sie den Ventilator vorsichtig.
- ♦ Überprüfen Sie den Ventilator auf offensichtliche Transportschäden.
- ◆ Entfernen Sie die Verpackung erst kurz vor der Montage.
- ◆ Bei jeglichen Arbeiten im Umfeld des Ventilators ist die Schutzausrüstung zu tragen, s. 2.2 Persönliche Schutzausrüstung, Seite 28.

4.3 Transport

4.3.1 Sicherheitshinweise

Warnhinweis: Elektrische oder mechanische Gefährdung durch Feuer, Feuchtigkeit, Kurzschluss oder Fehlfunktion.

- Der Ventilator darf niemals am Anschlusskabel, Anschlusskasten, Laufrad, Schutzgitter, Einströmstutzen oder Schalldämpfer getragen werden.
- ◆ Stellen Sie bei einem offenen Transport sicher, dass kein Wasser in den Motor oder andere empfindliche Komponenten eindringen kann.
- Es wird empfohlen, den Ventilator bis zur Montagestelle original verpackt zu transportieren.

Vorsicht: Unvorsichtiges Auf- oder Abladen kann zu Beschädigungen des Ventilators führen.

- ◆ Führen Sie das Auf- oder Abladen sorgfältig durch.
- ◆ Verwenden Sie eine auf die Last ausgelegte Hebeausrüstung.
- ◆ Beachten Sie die Transportpfeile auf der Verpackung.
- ◆ Die Verpackung dient ausschließlich als Transportschutz und darf nicht zum Anheben verwendet werden.

4.4 Lagerung

- ◆ Lagern Sie den Ventilator in der Originalverpackung an einem trockenen, staubfreien Ort, der vor Witterungseinflüssen geschützt ist.
- ◆ Vermeiden Sie extreme Hitze- oder Kälteeinwirkung.

Wichtig

Gefährdung durch Funktionsverlust des Motorlagers

- ◆ Zu lange Lagerzeiträume vermeiden (Empfehlung: max. 1 Jahr).
- ◆ Drehen Sie den Rotor alle drei Monate per Hand Schutzhandschuhe tragen.
- ◆ Überprüfen Sie vor der Installation, ob das Motorlager korrekt funktioniert.



30 | Beschreibung DE

5 Beschreibung

5.1 Beschreibung prioAir

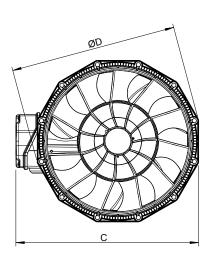
5.1.1 prioAir ausgestattet mit EC-Motor

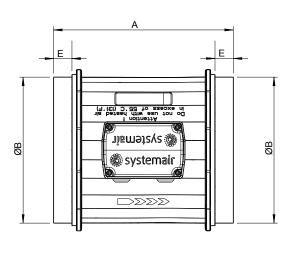
Die Ventilatoren werden über EC-Motoren angetrieben. Die Ventilatoren sind mit einem Potentiometer (0-10V) ausgestattet, über das der Betriebspunkt direkt eingestellt werden kann. Alle Motoren sind für 50/60 Hz geeignet. Die Eingangsspannung für einphasige Geräte liegt im Bereich 200 und 277 V. Alle Modelle verfügen über einen potenzialfreien Anschluss für die Fehlermeldung.

5.1.2 prioAir ausgestattet mit AC motor

Weitere Optionen zur Drehzahlregelung, s. 6 Typenschild und Typenschlüssel, Seite 32.

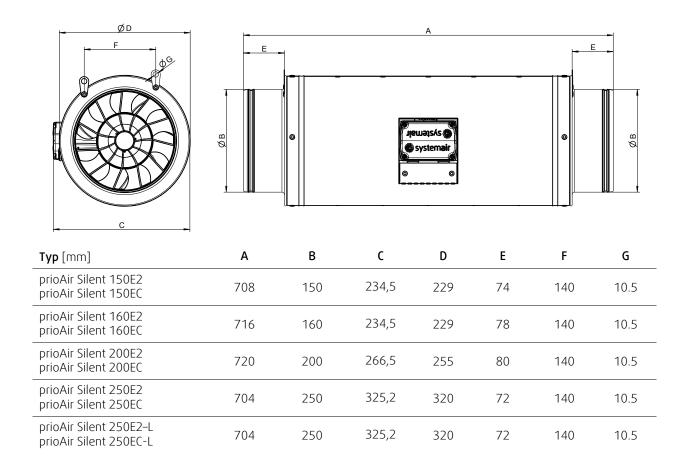
5.2 Abmessungen





Typ [mm]	Α	В	C	D	E
prioAir 150E2/prioAir 150EC	412	149	211	187	40
prioAir 160E2/prioAir 160EC	220	159	211	187	25
prioAir 200E2/prioAir 200EC	245	199	249	227	25
prioAir 250E2/prioAir 250EC	300	249	303	284	30
prioAir 250E2–L/prioAir 250EC-L	300	249	303	284	30





5.2.1 Technische Daten

- Temperaturbereich [°C] geförderte Luft = -20 bis 55
- Spannung/Strom/Schutzklasse/Gewicht/Rotordurchmesser = siehe Typenschild
- Schalldruckpegel [dB(A)] = s. Datenblatt



Hinweis!

Weitere technische Daten sind dem Datenblatt des jeweiligen Ventilators zu entnehmen.

5.3 Bestimmungsgemäße Verwendung prioAir

- Die Ventilatoren sind zum Einbau in lüftungstechnische Anlagen vorgesehen. Die Ventilatoren können sowohl in ein Kanalsystem als auch frei ansaugend über ein saugseitiges Berührschutzgitter eingebaut werden. Frei ausblasend über Berührschutzgitter ist ebenfalls möglich.
- Der Ventilator ist geeignet f
 ür die Bef
 örderung von sauberer Luft mit einer Dichte von 1,3 kg/m³ und einer max. Luftfeuchte von 95%.
- Die maximal zulässigen Betriebsdaten auf dem Typenschild gelten für eine Luftdichte = 1,2 kg/m³ (Meereshöhe) und eine maximale Luftfeuchtigkeit von 80%.

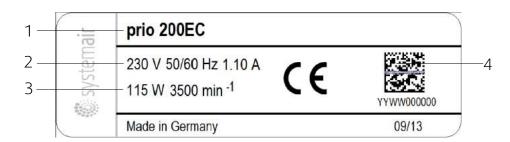
5.4 Bestimmungswidrige Verwendung

Eine unsachgemäße Verwendung liegt hauptsächlich dann vor, wenn der Ventilator anders als beschrieben genutzt wird. Folgende Anwendungen sind bestimmungswidrig und gefährlich:

- Fördern von explosiven und brennbaren Medien
- · Fördern von aggressiven Medien
- Betrieb in explosionsfähiger Umgebung
- · Betrieb ohne Kanalsystem oder Schutzgitter
- · Betrieb mit verschlossenen Luftanschlüssen
- · Außenmontage ohne Wetterschutz



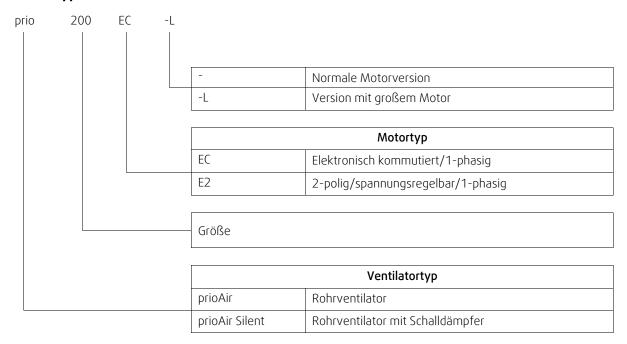
6 Typenschild und Typenschlüssel



- 1 Typbezeichnung
- 2 Spannung/Frequenz/Strom

- 3 Eingangsleistung/Laufraddrehzahl
- 4 Zertifizierungen

Tabelle 2 Typenschlüssel



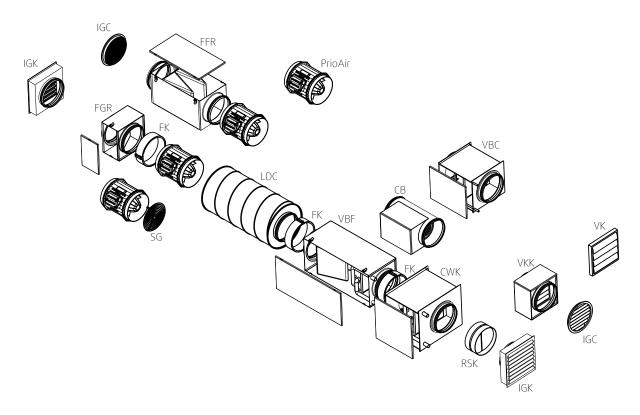


7 Zubehör für prioAir und prioAir Silent



Hinweis!

Für weitere Informationen zum Zubehör sehen Sie in unserem Online-Katalog nach oder wenden Sie sich an Systemair.



prioAir	Ventilator	LDC	Schalldämpfer	VKK	Rückschlagklappe
IGC	Ansauggitter rund	VBF	Wasserheizregister	VK	Wand- Verschlussklappe
IGK	Ansauggitter	CWK	Kaltwasserkühler	FK	Verbindungsman- schetten
FGR	Filterkassette	СВ	Elektroheizregister	RSK	Rückschlagklappe
FFR	Filterkassette	VBC	Wasserheizregister	SG	Schutzgitter

8 Installation

8.1 Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise

- ◆ Die Installation darf nur von entsprechend qualifizierten Personen ausgeführt werden, Einzelheiten, s. Tabelle 1 *Qualifikation*, Seite 28.
- ◆ Bei jeglichen Arbeiten im Umfeld des Ventilators ist die Schutzausrüstung zu tragen, s. 2.2 *Persönliche Schutzausrüstung*, Seite 28.
- ◆ Berücksichtigen Sie die anlagenrelevanten Bedingungen und Anforderungen des Anlagenherstellers oder Anlagenbauers.
- ◆ Sicherheitseinrichtungen dürfen weder demontiert, noch umgangen oder außer Funktion gesetzt werden.
- ◆ Sehen Sie Berührungs-, Ansaugschutz und Sicherheitsabstände gemäß DIN EN ISO13857 und DIN 24167-1 vor.
- ◆ Verhindern Sie ein Einsaugen von Fremdpartikeln.
- ◆ Damit eine Schwingungsübertragung auf das Kanalsystem vermieden wird, empfehlen wir die Verwendung der Verbindungsmanschetten aus unserem Zubehör, s. Kapitel Zubehör.



34 | Installation DE

8.2 Voraussetzungen

- ◆ Stellen Sie sicher, dass der Ventilator und alle seine Komponenten unbeschädigt sind.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass die Angaben auf dem Typenschild (Ventilator und Motor) mit den Betriebsbedingungen übereinstimmen.
- ♦ Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für die Montage des Ventilators vorhanden ist.
- ◆ Bei der Montage ist das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit zu schützen.
- ♦ Montieren Sie die Ventilatoren so, dass ausreichend Zugang für Fehlersuche, Wartungs- und Reparaturarbeiten vorhanden ist.

Wichtig

Es bestehet das Risiko der Beschädigung der Lager oder von Ventilatorteilen.

- ◆ Ein Kanalbogen darf nicht direkt vor oder nach dem Ventilator angeordnet werden!
- ◆ Ein gleichmäßiger und konstanter Luftstrom zum Gerät ist sicherzustellen. Eine freie Fortluft ist sicherzustellen. Siehe Bild 1 *Gerade Kanäle*, Seite 34.

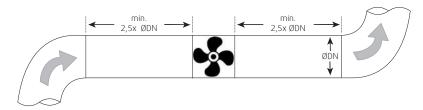


Bild 1 Gerade Kanäle

8.3 Installationsvarianten

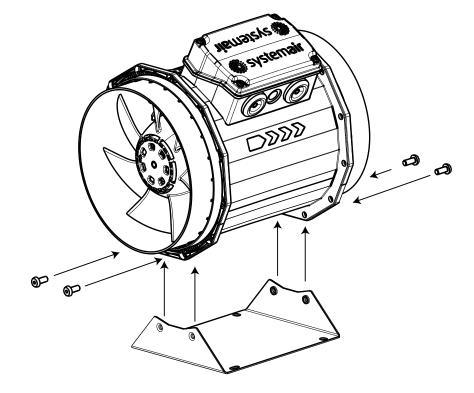
Die Installation ist in jeder Montageposition möglich.

8.4 Installation mit Montagehalterung



Hinweis!

Der Befestigungswinkel ist in unserem Zubehör erhältlich.



 Befestigungswinkel am Ventilator montieren, s. Abbildung.

9 Elektrischer Anschluss

9.1 Sicherheitshinweise

Warnhinweis: Gefährdung durch elektrische Spannung!

- ◆ Die 5 Sicherheitsregeln sind einzuhalten, s. 2.3 Die 5 Sicherheitsregeln bei Arbeiten in und an elektrischen Anlagen, Seite 28.
- ◆ Verhindern Sie das Eindringen von Wasser in den Anschlusskasten.
- ◆ Der elektrische Anschluss darf nur von entsprechend qualifizierten Personen ausgeführt werden, Einzelheiten s. Tabelle 1 *Qualifikation*, Seite 28.
- ♦ Örtliche und nationale Gesetze und Regelungen sind zu beachten und einzuhalten.
- ◆ Bei jeglichen Arbeiten im Umfeld des Ventilators ist die Schutzausrüstung zu tragen, s. 2.2 *Persönliche Schutzausrüstung*, Seite 28.

9.2 Voraussetzungen

- ◆ Berücksichtigen Sie die anlagenrelevanten Bedingungen und Anforderungen des Anlagenherstellers oder Anlagenbauers.
- ◆ Sicherheitseinrichtungen dürfen weder demontiert, noch umgangen oder außer Funktion gesetzt werden.
- ◆ Installieren Sie bei der Elektroinstallation dauerhaft einen Sicherungsautomaten (allpolige Kontaktöffnung mind. 3 mm).

9.3 Anschluss

- Prüfen Sie, ob die Daten auf dem Typenschild mit den Anschlussdaten übereinstimmen.
- ◆ Führen Sie den elektrischen Anschluss gemäß Schaltplan aus.
- ◆ Verlegen Sie die Anschlusskabel so in den Anschlusskasten, dass dessen Abdeckung ohne Widerstand geschlossen werden kann.
- ◆ Verwenden Sie alle Sicherungsschrauben.
- ◆ Setzen Sie die Schrauben per Hand ein, damit das Gewinde nicht beschädigt wird.
- ◆ Ziehen Sie alle Schrauben fest an, um die IP-Schutzart zu gewährleisten.

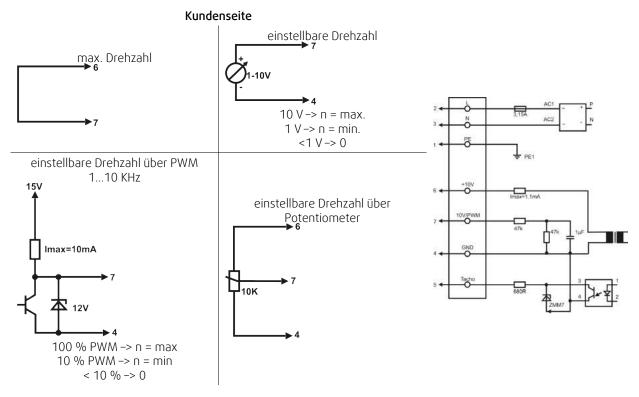


- ♦ Schrauben Sie den Deckel des Anschlusskastens/Revisionsschalters gleichmäßig fest.
- ◆ Schließen Sie das Kabelende in einer trockenen Umgebung an.

9.3.1 Schaltplan prioAir E2

Farbe	Funktion/Belegung	Lo gN oPE
Schwarz	L Spannungsversorgung 230 V AC, 5060 Hz	- -
Blau	N Neutralleiter	▔┆└ ┇ ┋╀
grün/gelb	PE Schutzleiter	— <u>— — — — — — — — — — — — — — — — — —</u>

9.3.1.1 Schaltplan prioAir EC



Leitung Nr.	Anschluss	Farbe	Funktion/Belegung
1	PE	grün/gelb	Schutzleiter
2	L	braun	Spannungsversorgung 230 V AC, 5060 Hz, Spannungsbereich s. Typenschild
3	N	blau	Neutralleiter
4	GND	blau	GND-Anschluss der Reglerschnittstelle
5	Drehzahlmesser	weiß	Drehzahlausgang: Open Collector, 1 Impuls pro Umdrehung, elektrisch isoliert, Isink_max. = 10 mA
6	10 V/max. 1,1 mA	rot	Ausgangsspannung 10 V/1,1 mA
7	010 V PWM	gelb	Reglereingang 010 V oder PWM

9.4 Schutzerdungsleiter

Der Querschnitt des Schutzerdungsleiters muss gleich oder größer als der Phasenquerschnitt betragen.



DE Inbetriebnahme | 37

9.5 FI-Schutzschalter

Für den Einsatz in Wechselstromsystemen mit 50/60 Hz sind in Verbindung mit elektronischen Geräten wie EC-Motoren, Frequenzumrichtern oder unterbrechungsfreien Stromversorgungen (USV) allstromsensitive Fehlerstromschutzschalter erforderlich.

9.6 Motorschutz



Hinweis!

Ventilatoren mit EC-Motor erfordern keinen zusätzlichen Motorschutz. Der Motorschutz ist in die Motorelektronik integriert.

Wichtig

Motorschäden durch Überspannung, Überlast oder Kurzschluss.

- ◆ Es sind allpolige Leitungsschutzschalter (Auslösecharakteristik C oder K) oder Motorschutzschalter zu verwenden.
- ◆ Thermokontakte oder der Kaltleiter sind immer an einen Motorschutz anzuschließen.

10 Inbetriebnahme

10.1 Sicherheitshinweise

- Die Inbetriebnahme darf nur von entsprechend qualifizierten Personen ausgeführt werden, Einzelheiten, s. Tabelle 1 Qualifikation, Seite 28.
- ◆ Bei jeglichen Arbeiten im Umfeld des Ventilators ist die Schutzausrüstung zu tragen, s. 2.2 *Persönliche Schutzausrüstung*, Seite 28.

10.2 Voraussetzungen

- ◆ Montage und elektrischer Anschluss sind fachgerecht abgeschlossen.
- Restmaterial von der Installation und Fremdkörper wurden aus dem Ventilator und den Kanälen entfernt.
- ◆ Ein- und Auslass sind frei.
- ◆ Die Sicherheitsvorrichtungen wurden angebracht.
- Das Erdungskabel ist angeschlossen.
- ◆ Die Kabelverschraubungen wurden fest angezogen.
- ◆ Der Nennstrom (siehe Typenschild) wird nicht überschritten.
- Die Daten auf dem Typenschild entsprechen den Anschlussdaten.

10.3 Inbetriebnahmeprotokoll

Wichtig

- Es wird empfohlen, das Inbetriebnahmeprotokoll auszufüllen 17 Inbetriebnahmeprotokoll, Seite 43.
- Das vollständige Inbetriebnahmeprotokoll ist an einem sicheren Ort aufzubewahren. Im Gewährleistungsfall kann das Inbetriebnahmeprotokoll von Systemair GmbH angefordert werden. Dieses Dokument kann auch in unserem Online-Katalog heruntergeladen werden.

10.4 Tests vor der Aktivierung

◆ Prüfen Sie, ob die Sicherheitsvorrichtungen oder Schutzgitter sicher befestigt sind.

10.5 Tests (AC-Motor)

- 1. Überprüfen Sie den Ventilator vor Einschalten auf sichtbare Schäden und stellen Sie die ordnungsgemäße Funktion der Schutzeinrichtungen sicher.
- 2. Schalten Sie den Ventilator ein.
- 3. Zu prüfen:



38 | Betrieb DE

- ◆ Drehrichtung/Förderrichtung Es gilt immer die Drehrichtung mit Blick auf das Laufrad.
 - · Die Drehrichtung kann am besten festgestellt werden, bevor der Ventilator anhält.
- ◆ Laufruhe (eventuelle Schwingungen und Geräusche)
- ◆ Stromverbrauch
 - ◆ Vergleichen Sie die Stromaufnahme mit den Nenndaten auf dem Typenschild.
- ◆ Dichtigkeit aller Anschlüsse
- 4. Schalten Sie den Ventilator aus.

10.6 Testen Sie den Motor (EC-Motor)

1. Überprüfen Sie den Ventilator vor Einschalten auf sichtbare Schäden und stellen Sie die ordnungsgemäße Funktion der Schutzeinrichtungen sicher.

Bei eingeschalteter Netzspannung startet der Motor eine Initialisierung (einige Sekunden). Nach der Initialisierung ist der Steuereingang aktiv.

- 2. Ausschalten des Ventilators über den Steuereingang.
- 3. Zu prüfen:
 - ◆ Drehrichtung/Förderrichtung Es gilt immer die Drehrichtung mit Blick auf das Laufrad.
 - Die Drehrichtung kann am besten festgestellt werden, bevor der Ventilator anhält.
 - ◆ Laufruhe (eventuelle Schwingungen und Geräusche)
 - ◆ Stromverbrauch
 - ◆ Vergleichen Sie die Stromaufnahme mit den Nenndaten auf dem Typenschild.
 - ◆ Dichtigkeit aller Anschlüsse
- 4. Ausschalten des Ventilators über den Steuereingang.

11 Betrieb

11.1 Sicherheitshinweise

Warnhinweis: Gefährdung durch elektrische Spannung oder sich bewegende Teile.

- ◆ Das Gerät darf nur von entsprechend qualifizierten Personen betrieben werden, Einzelheiten s. Tabelle 1 *Qualifikation*, Seite 28.
- ◆ Das Gerät darf nur von entsprechend unterwiesenen Personen betrieben werden, denen die Funktionen und Risiken bekannt sind und somit entsprechend handeln können.
- Berücksichtigen Sie die anlagenrelevanten Bedingungen und Anforderungen des Anlagenherstellers oder Anlagenbauers.

11.2 Voraussetzungen

- ◆ Es dürfen nur Personen auf das Gerät zugreifen, die dieses sicher bedienen können.
- ◆ Betreiben Sie den Ventilator nur in Übereinstimmung mit dessen Betriebsanleitung sowie der Betriebsanleitung für den Motor.
- ◆ Sicherheitseinrichtungen dürfen weder demontiert, noch umgangen oder außer Funktion gesetzt werden.

12 Fehlersuche/Fehlerbehebung/Wartung/Reparatur

12.1 Sicherheitshinweise

- ◆ Fehlersuche/Fehlerbehebung/Wartung/Reparatur dürfen nur von entsprechend qualifizierten Personen ausgeführt werden, Einzelheiten s. Tabelle 1 *Qualifikation*, Seite 28.
- Bei jeglichen Arbeiten im Umfeld des Ventilators ist die Schutzausrüstung zu tragen, s. 2.2 Persönliche Schutzausrüstung, Seite 28.
- ◆ Die 5 Sicherheitsregeln sind einzuhalten, s. 2.3 Die 5 Sicherheitsregeln bei Arbeiten in und an elektrischen Anlagen, Seite 28.
- ♦ Berücksichtigen Sie die anlagenrelevanten Bedingungen und Anforderungen des Anlagenherstellers oder Anlagenbauers.

◆ Das Laufrad muss still stehen.

12.2 Fehlersuche

Tabelle 3 Fehlersuche

Störung	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Ventilator läuft unruhig	Laufrad hat Unwucht	Nachwuchtung durch ein Fachunternehmen
	Verschmutzung des Laufrads	Sorgfältig reinigen, nachwuchten
	Materialzersetzung am Laufrad aufgrund aggressiver Fördermedien	Systemair kontaktieren
	Drehrichtung Laufrad falsch	Drehrichtung wenn möglich ändern. Ansonsten wenden Sie sich bitte an Systemair.
	Verformung des Laufrades durch zu hohe Temperatur	Stellen Sie sicher, dass die Temperatur den zertifizierten Wert nicht überschreitet/Neues Laufrad montieren
	Vibrationen/Schwingungen	Überprüfen Sie die Installation des Ventilators/Prüfen Sie das Kanalsystem, s. 8 <i>Installation</i> , Seite 33
Luftleistung des Ventilators zu gering	Drehrichtung Laufrad falsch	Drehrichtung wenn möglich ändern. Ansonsten wenden Sie sich bitte an Systemair.
	Falsche Verdrahtung (z.B. Stern anstatt Delta)	Verdrahtung überprüfen und evtl. korrigieren
	Druckverluste zu hoch	Optimieren Sie die Kanalführung
	Volumenstromregler sind nicht oder nur zum Teil geöffnet	Öffnungsstellung vor Ort kontrollieren
	Einlass- oder Druckwege blockiert	Blockierung entfernen
Schleifgeräusche beim Anlaufen oder im Betrieb des Ventilators	Prüfen Sie, ob der Kanalanschluss am Ventilator gespannt ist	Kanalanschluss (Einlassseite) lösen und neu ausrichten.
Thermokontakt/ Kaltleiter ausgelöst	Drehrichtung Laufrad falsch	Drehrichtung wenn möglich ändern. Ansonsten wenden Sie sich bitte an Systemair.
	Fehlende Phase	Bei einem Drehstrommotor (nicht EC), ist zu prüfen, dass alle 3 Phasen vorhanden sind
	Überhitzung des Motors	Laufradkühlung prüfen (falls vorhanden), Widerstand der Motorwicklungen prüfen (wenn möglich) / Systemair kontaktieren
	Kondensator (falls verwendet) nicht oder nicht richtig angeschlossen	Kondensator korrekt anschließen
	Motor blockiert	Systemair kontaktieren
Ventilator erreicht	Defekte Motorwicklung	Systemair kontaktieren
Nenndrehzahl nicht	Antriebsmotor falsch ausgerichtet	Systemair kontaktieren
	Regelgeräte (falls verwendet), wie Frequenzumrichter oder Transformator sind falsch einstellt.	Regelgeräte korrekt einstellen.
	Mechanische Blockierung	Blockierung entfernen



Fehlersuche forts.

40

Störung	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Motor dreht sich nicht	Falsche Versorgungsspannung	Versorgungsspannung überprüfen, Spannungsversorgung wiederherstellen
	Anschluss defekt	Von der Stromversorgung trennen, Anschluss gemäß Schaltplan korrigieren
	Temperaturwächter hat reagiert	Motor abkühlen lassen. Fehlerursache ermitteln und beheben.
Elektronik/Motor überhitzt	Kühlung unzureichend	Kühlung verbessern.
	Motorüberlastung	Prüfen, ob der richtige Ventilator für die Anwendung verwendet wird.
	Umgebungstemperatur zu hoch	Prüfen, ob der richtige Ventilator für die Anwendung verwendet wird.



Hinweis!

Bei allen anderen Schäden/Fehlern wenden Sie sich bitte an Systemair. Defekte Ventilatoren müssen komplett ausgetauscht werden.

12.3 Wartung

Um einen dauerhaften Ventilatorbetrieb sicherzustellen, empfehlen wir regelmäßige Wartungsintervalle. Diese Wartungsintervalle sind vom Betreiber festzulegen. Die Häufigkeit der Wartungsarbeiten oder weiterer Tätigkeiten müssen auf die Anwendungsart der Ventilatoren abgestimmt werden. Für die Nachvollziehbarkeit ist die Erstellung eines Wartungsplans nötig, in dem die durchgeführten Arbeiten dokumentiert werden.

Kürzere Wartungsintervalle sollte für die folgenden Bedingungen angewendet werden (unter anderen):

- · Ventilatoren für Küchenabluft
- Umgebungstemperatur > 40 °C oder < -10 °C, oder Temperaturschwankungen > 20 K

In der folgenden Checkliste finden Sie Beispiele für die durchzuführenden Aufgaben.

Tabelle 4 Handlungen

Handlung	nach Bedarf	regelmäßige Intervalle
Prüfen Sie den Ventilator und dessen Komponenten auf sichtbare Schäden, Korrosion und Verschmutzung		X
Prüfen Sie das Laufrad auf Schäden und Unwucht		Χ
Prüfen Sie die korrekte Funktion des Kondensatablaufs		Χ
Reinigen Sie den Ventilator/Lüftungssystem (s. Kapitel Reinigung)	X	
Prüfen Sie die Schraubverbindungen, wenn nötig nachziehen		Х
Stellen Sie sicher, dass der Einlass des Ventilators frei von Verschmutzungen ist		X
Prüfen Sie, dass der Ventilator und dessen Komponenten bestimmungsgemäß verwendet werden	Х	
Prüfen Sie die Stromaufnahme		Χ
Prüfen Sie die Schwingungsdämpfer auf korrekte Funktion		Х
Prüfen Sie die elektrischen und mechanischen Schutzeinrichtungen auf korrekte Funktion		X
Prüfen Sie, dass das Typenschild des Ventilators lesbar ist		Χ
Prüfen Sie, dass die Anschlussklemmen und Kabelverschraubungen fest angezogen sind und keine sichtbaren Schäden/Defekte aufweisen	Х	
Die flexiblen Verbinder auf Beschädigung prüfen.		Х



002

DE Reinigung | 41



Hinweis!

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Systemair. Defekte Ventilatoren müssen komplett ausgetauscht werden.

12.4 Ersatzteile

- ◆ Verwenden Sie nur Originalersatzteile von Systemair!
- ◆ Geben Sie bei einer Ersatzteilbestellung die Seriennummer des Ventilators an. Diese ist auf dem Typenschild angegeben.

13 Reinigung

13.1 Sicherheitshinweise

- Die Reinigung darf nur von entsprechend qualifizierten Personen ausgeführt werden, Einzelheiten s. Tabelle 1 Qualifikation, Seite 28.
- ◆ Bei jeglichen Arbeiten im Umfeld des Ventilators ist die Schutzausrüstung zu tragen, s. 2.2 *Persönliche Schutzausrüstung*, Seite 28.
- ◆ Die 5 Sicherheitsregeln sind einzuhalten, s. 2.3 Die 5 Sicherheitsregeln bei Arbeiten in und an elektrischen Anlagen, Seite 28.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass die Spannungsversorgung abgeschaltet wurde (allpoliger Trennschalter).
- ◆ Stellen Sie sicher, dass das Laufrad still steht.

13.2 Vorgehensweise

Wichtig

Für eine lange Einsatzdauer ist der Ventilator sauber zu halten.

- Installieren Sie eine Filterüberwachung.
- ◆ Verwenden Sie keine Stahlbürsten oder scharfkantigen Gegenstände.
- ◆ Verwenden Sie keinesfalls einen Hochdruckreiniger ("Dampfstrahler").
- Verbiegen Sie die Ventilatorblätter bei der Reinigung nicht.
- ◆ Beim Reinigen des Laufrades auf aufgesteckte Wuchtgewichte achten.
- ◆ Halten Sie die Luftwege des Ventilators sauber und reinigen Sie sie bei Bedarf mit einer Bürste.

14 Demontage/Ausbau

Die Demontage und der Ausbau des Motors sind in umgekehrter Reihenfolge der Montage und des elektrischen Anschlusses durchzuführen.

15 Entsorgung

- ◆ Stellen Sie sicher, dass das Material recycelt wird. Beachten Sie die nationalen Vorschriften.
- ◆ Das Gerät und die Transportverpackung bestehen zum überwiegenden Teil aus recyclingfähigen Rohstoffen.
- ◆ Zerlegen Sie den Ventilator in seine Bestandteile.
- ◆ Trennen Sie die Teile nach:
 - · wiederverwendbaren Teilen
 - · Materialgruppen für die Entsorgung (Metall, Kunststoff, Elektroteile, usw.)

16 EU-Konformitätserklärung – prioAir

Der Hersteller: Systemair GmbH

Seehöfer Straße 45 97944 Boxberg Deutschland

Produktbezeichnung: Rohrventilatoren

Typenbezeichnung: prioAir, prioAir Silent

Ab Baujahr: 2016

Der Hersteller erklärt, dass die oben genannten Produkte in ihrer Bauweise und Konstruktion sowie der von uns vermarkteten Ausführung den nachstehend aufgeführten Harmonisierungsvorschriften entsprechen:

EU-Richtlinien: 2006/42/EG Maschinenrichtlinie

2014/30/EU Richtlinie Elektromagnetische

Verträglichkeit (EMV)

2011/65/EU RoHS-Richtlinie 2009/125/EG ErP-Richtlinien

Bestimmungen: 327/2011 Nur bei Lüftungsgeräten über 125 W,

CE-gekennzeichnete Motoren als Zusatzkomponente sind durch anderen

Hersteller CE-gekennzeichnet.

Folgende Normen wurden berücksichtigt:

Harmonisierte Normen: DIN EN ISO 12100:2013 Sicherheit von Maschinen – Allgemeine

Gestaltungsleitsätze – Risikobeurteilung

und Risikoreduzierung

DIN EN 60204-1:2010 Sicherheit von Maschinen – Elektrische

Ausrüstung von Maschinen – Teil 1:

Allgemeine Anforderungen

DIN EN 61000-6-1:2007 Elektromagnetische Verträglichkeit

(EMV) – Teil 6-1: Fachgrundnorm – Störfestigkeit für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereich sowie

Kleinbetriebe

DIN EN 61000-6-2:2011 Elektromagnetische Verträglichkeit

ppa Harold Rudulggs

(EMV) – Teil 6-2: Fachgrundnorm – Störfestigkeit für Industriebereiche

Boxberg, 20.04.2016

ppa. Harald Rudelgass, Technischer Leiter



17 Inbetriebnahmeprotokoll

Ventilator				
Beschreibung:				
Artikel-Nr.:	Produktionsauftragsnr.:			
Installateur				
Firma:	Ansprechpartner:			
Firmenadresse:				
TelNr.:	E-Mail:			
Betreiber (Installationsort)				
Firma:	Ansprechpartner:			
Firmenadresse:				
TelNr.:	E-Mail:			
Anschlussart		la	Nein	
Direkt am Netz		Ja 	nein \Box	
0-10 V Signal (EC-Motor)				
Über Schützsteuerung				
Transformator				
Frequenzumrichter				
	Sinus-Filter			
	Geschirmte Kabel			
Motorschutz		Ja	Nein	
Motorschutzschalter oder Motorschutzrelais	3			
Kaltleiter				
	Widerstandswert $[\Omega]$:			
Thermokontakt				
Elektrischer Motorschutz				
Andere:				
Funktionsprüfung		Ja	Nein	
Laufrad leicht drehbar (per Hand)				
Drehrichtung entspricht Drehrichtungspfeil				
Nenndaten - Ventilator (Typenschild auf de Ventilatorgehäuse)	em			
Spannung [V]:	Strom [A]:			
Frequenz [Hz]:	 Leistung [kW]:			
Laufraddrehzahl [U/Min]:	 -			

Messdaten bei Inbetriebnahme					
Spannung [V]:		Temp. der geförderten Luft [°C]:			
Strom L1 [A]*:	Laufraddrehzahl [U/Min]:				
Strom L2 [A]:	Volumenstrom [m³/h]:				
Strom L3 [A]:	Differenzdruck [Pa]*:				
*Bei Einphasenventilatoren in Zeile "Strom L1 [A] eintragen"	*Δ-Druck zwischen Saug	und Ausblasseite des Ventil	ators		
Falls eine Volumenstrommessung nicht mö	iglich ist, kann der \	Wert über folgende	e Formel errechnet	werden:	
X		=			
Kanalquerschnitt [m²]	Strömungsgeschwindigkeit [m/s] Gittermessung nach VDI 2044		Volumenstrom [m³/h]:		
				Ja	Nein
Inbetriebnahme des Ventilators erfolgreich?					
Datum, Unterschrift Installateur					
Datum, Unterschrift Betreiber					

Das vollständige Inbetriebnahmeprotokoll ist an einem sicheren Ort aufzubewahren. Im Gewährleistungsfall kann das Inbetriebnahmeprotokoll von Systemair GmbH angefordert werden. Dieses Dokument kann auch in unserem Online-Katalog heruntergeladen werden.

Bei technischen Fragen kontaktieren Sie bitte den technischen Support von Systemair GmbH (Tel. +49 7930/9272 730).



